



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/2/KOR/3  
2 April 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Вторая сессия

Женева, 5-16 мая 2008 года

РЕЗЮМЕ, ПОДГОТОВЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА  
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 15 С)  
ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1 СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

**Республика Корея\***

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов<sup>1</sup>, представленных восемью заинтересованными сторонами, в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких оценок или решений в связи с конкретными утверждениями. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться отсутствием информации от заинтересованных сторон по этим конкретным вопросам. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Поскольку периодичность обзоров для первого цикла составляет четыре года, информация, отраженная в настоящем докладе, в основном относится к событиям, имевшим место после 1 января 2004 год.

\* Настоящий документ до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## **I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА**

### **A. Объем международных обязательств**

1. В материалах, представленных совместно организациями Адвокаты за демократическое общество, Народная солидарность за всеобъемлющую демократию, Корейская объединенная женская ассоциация и Корейская прогрессивная сеть Jinbonet во взаимодействии с другими неправительственными организациями (MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другими НПО), отмечалось, что правительство не определило свою позицию относительно снятия оговорок по ряду положений основных договоров по правам человека. Кроме того, государство-участник не ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП), а также Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ).

### **B. Конституционная и законодательная основа**

2. Корейская национальная комиссия по правам человека (КНКПЧ) отметила, что согласно Конституции международные договоры по правам человека, к которым присоединилось правительство или которые оно ратифицировало, имеют то же юридическое действие, что и внутреннее законодательство. Однако, по мнению КНКПЧ, общественность по-прежнему все еще недостаточно осведомлена о международном праве в области прав человека, а исполнительная, законодательная и судебная ветви власти не в полной мере осознают свои правовые обязательства по выполнению норм международного права в области прав человека. Недавно судебная и законодательная власть начали ссылаться на международное право в области прав человека<sup>2</sup>. КНКПЧ рекомендовала законодательным и судебным органам разработать национальные механизмы участия в осуществлении международных договоров и изыскать эффективные пути их распространения<sup>3</sup>.

3. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО отметили, что Конституция защищает только "граждан" (в отличие от "неграждан"). Она также проводит различие между гражданскими и социальными правами, где государство обладает широкими полномочиями, и отрицает неделимость этих двух прав. Хотя Конституция гласит, что международное право имеет "то же действие, что и внутреннее право", в действительности, по мнению MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и других НПО, международное право в области прав человека не имеет обязательной силы<sup>4</sup>.

### **С. Институциональная и правозащитная структура**

4. КНКПЧ была учреждена в 2001 году после трехлетних консультаций с представителями различных слоев и субъектов корейского общества, как об этом свидетельствует Азиатский центр правовой защиты (АЦПР)<sup>5</sup>. Ей присвоена категория А с аккредитацией при Международном координационном комитете национальных правозащитных организаций<sup>6</sup>. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО отметили, что КНКПЧ, в частности, дает рекомендации по основным стратегиям, законам и указам и содействует улучшению положения в области прав человека в пенитенциарных учреждениях. Однако, по мнению MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и других НПО, КНКПЧ не проявляет активности в борьбе с нарушениями экономических, социальных и культурных прав. Кроме того, правительство сводит к минимуму, искажает или игнорирует рекомендации Комиссии, препятствуя тем самым общему улучшению положения в области прав человека<sup>7</sup>.

5. В материалах, представленных совместно такими организациями, как Корейская объединенная женская ассоциация, Корейская "горячая линия" в защиту женщин, Корейский центр защиты прав женщин-мигрантов, Корейский центр помощи жертвам сексуального насилия, Объединение женщин с различными отклонениями и другие неправительственные организации (KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU и другие НПО), сообщалось о том, что в январе 2008 года в Национальную ассамблею было внесено предложение о реорганизации государственных органов. Новая администрация намерена объединить министерство равноправия и по делам семьи и министерство здравоохранения и социального обеспечения и превратить министерство по гендерным вопросам в беззубый комитет в рамках другого министерства, что представляет собой колоссальный шаг назад в деле защиты прав человека корейских женщин. Министерство равноправия впервые было создано в 2001 году, затем, в 2004 году, его функции были распространены на вопросы ухода за детьми, а в 2005 году - на вопросы семейной политики<sup>8</sup>.

### **Д. Меры политики**

6. КНКПЧ сообщила о том, что в мае 2007 года правительство приняло Национальный план действий по поощрению и защите прав человека (НПД). Однако КНКПЧ отметила, что этим планом не предусмотрено решение важных вопросов, касающихся гражданских и политических прав (например, признание политической деятельности гражданских служащих и учителей, создание независимой военной прокуратуры, отмена Закона о национальной безопасности (ЗНБ), признания права на отказ от несения военной службы по соображениям совести, отмена смертной казни); экономических, социальных и культурных прав (улучшение страхового обслуживания рисков несчастных случаев на

производстве и в случае безработицы, повышение легальной минимальной заработной платы, защита прав пациентов, запрещение принудительного выселения без предоставления жилья, ратификация конвенций МОТ о праве на собрания); и других вопросов, имеющих отношение к социально маргинализированным слоям населения и группам меньшинств<sup>9</sup>. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО отметили также, что в НПД отсутствует четкая позиция по решению таких острых вопросов прав человека, как Закон о национальной безопасности, смертная казнь и права лиц, отказывающихся от несения военной службы по соображениям совести. Кроме того, в НПД не нашли отражения меры по защите прав человека уязвимых слоев населения, таких, как сексуальные меньшинства<sup>10</sup>.

7. КНКПЧ рекомендовала правительству обеспечить просвещение в вопросах прав человека работников правоохранительных органов, в том числе судей, прокуроров, государственных должностных лиц и социальных работников; ввести и усилить программы по образованию в области прав человека на всех уровнях и во всех аспектах; и принять законы об образовании в области прав человека<sup>11</sup>.

## **II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ**

### **A. Сотрудничество с правозащитными механизмами**

8. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО отметили, что правительство игнорирует свое обязательство выполнять и распространять заключительные замечания наблюдательных договорных органов и не предпринимает искренних усилий по сотрудничеству с гражданским обществом<sup>12</sup>.

### **B. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

#### **1. Равенство и недискриминация**

9. КНКПЧ отметила, что КЛКДЖ внес значительный вклад в улучшение положения в области прав человека женщин в Республике Корея. Он повлиял на процесс пересмотра семейного права, благодаря чему был достигнут наиболее важный за четыре года успех, а именно ликвидирована система, при которой главой семьи мог быть только мужчина, или *hojuje*. Однако, по мнению КНКПЧ, остается еще множество проблем: большой разрыв в заработной плате мужчин и женщин, низкий процент женщин на высоких должностях, насилие в отношении женщин, сексуальные домогательства и стереотипы в отношении гендерных ролей, в том числе концепция, согласно которой, воспитанием детей должны заниматься главным образом женщины. КНКПЧ рекомендовала активно проводить

политику, направленную на изменение стереотипов в отношении женщин, и ввести более суровые меры наказания к лицам, виновным в применении насилия в отношении женщин<sup>13</sup>. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО отметили, что, несмотря на отмену "института главы семьи", женщины по-прежнему подвергаются политической, экономической, социальной и культурной дискриминации и что были отменены некоторые государственные стратегии обеспечения гендерного равенства, что приводит к снижению уровня информированности корейского общества о правах человека женщин<sup>14</sup>.

10. Международная комиссия по защите прав человека геев и лесбиянок (МКПЧГЛ) сообщила о том, что Южная Корея проводит довольно прогрессивную политику в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и гомосексуалистов (ЛГБТГ). В 2001 году в стране была запрещена дискриминация по признаку сексуальной ориентации при приеме на работу, а в 2006 году людям, которые прошли операцию по изменению пола, было разрешено получать удостоверения личности, отражающие их новую гендерную принадлежность. Однако, по сообщениям МКПЧГЛ, гомофобия сохраняется, и активисты ЛГБТГ продолжают бороться с дискриминацией в школах и в армии. Многие вебсайты геев по-прежнему подвергаются цензуре<sup>15</sup>. В 2007 году МКПЧГЛ сообщила также о том, что министерство юстиции разработало антидискриминационный законопроект. Однако Комиссия отметила, что в этот законопроект, который в то время находился на рассмотрении Комитета по законодательным и судебным вопросам, не вошли семь подлежащих защите категорий, в том числе по признаку сексуальной ориентации<sup>16</sup>.

11. В последнее время, как отметила КНКПЧ, серьезную озабоченность в социальном плане стали вызывать вопросы обеспечения прав инвалидов. Правительство разработало более совершенные стратегии и в 2007 году приняло *Закон о дискриминации в отношении инвалидов*. Кроме того, КНКПЧ сообщила о том, что правительство подписало, но пока не ратифицировало Конвенцию о правах инвалидов<sup>17</sup>. KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU и другие НПО отметили, однако, что стратегии и программы в интересах инвалидов не учитывают гендерные аспекты, подчеркнув важность учета особых потребностей женщин<sup>18</sup>. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО также отметили, что, несмотря на принятие законопроекта о борьбе с дискриминацией в отношении инвалидов, в вопросах трудоустройства и доходов дискриминация в отношении инвалидов по-прежнему существует. Закон, обеспечивающий право инвалидов на передвижение, не гарантирует право доступа к автомобильным дорогам, зданиям и общественному транспорту. Кроме того, инвалиды нередко содержатся в закрытых учреждениях без их согласия, не имеют возможности поддерживать отношения с близкими людьми и осуществлять культурные права, а также страдают от неблагоприятных жилищных условий, неполноценного питания, принудительного труда и грубого обращения в этих

учреждениях. По мнению MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и других НПО, в закон следует включить запрещение дискриминации независимо от форм занятости, и правительству следует принять меры для обеспечения постоянного мониторинга частного и государственного секторов с целью прекратить дискриминацию в отношении инвалидов. Следует создать организацию, ответственную за регулирование и контроль за учреждениями социальной защиты и поощрять политику поддержки опоры инвалидов на собственные силы<sup>19</sup>.

## **2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

12. Организация "Международная амнистия" (МА) отметила, что 30 декабря 2007 года исполнилось десять лет с того времени, как в Республике Корея в последний раз была приведена в исполнение смертная казнь, поэтому МА считает Республику Корея "аболиционистом на практике". МА сообщила, что 31 декабря 2007 года президент заменил смертный приговор, вынесенный шести заключенным, на пожизненное заключение. Однако 58 заключенных по-прежнему ожидают смертной казни, а некоторые преступления все еще предусматривают смертную казнь. В 2007 году было вынесено два смертных приговора. МА отметила, что специальный законопроект об отмене смертной казни с 2005 года находится на рассмотрении Комитета по законодательным и судебным вопросам Национальной ассамблеи, и если до конца текущей парламентской сессии он не будет вынесен на голосование, то в марте 2008 года срок его действия истечет<sup>20</sup>. МА рекомендовала правительству ввести официальный мораторий в качестве шага на пути к отмене высшей меры наказания и ускорить принятие Национальной ассамблеей специального законопроекта об отмене смертной казни<sup>21</sup>. КНКПЧ, а также MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО тоже рекомендовали отменить смертную казнь<sup>22</sup>.

13. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО сообщили, что практика проведения нелегальных аборт также представляет собой нарушение права женщин на здоровье и их право выбора<sup>23</sup>.

14. КНКПЧ сообщила, что за последние четыре года значительно более редкими стали случаи пыток в отношении содержащихся под стражей лиц со стороны работников следственных и других национальных органов, включая тюрьмы. Она, однако, отметила, что согласно сообщениям имеют место серьезные нарушения прав человека, в частности в незарегистрированных учреждениях, поэтому требуется эффективный контроль<sup>24</sup>. КНКПЧ также отметила, что необходимо в безотлагательном порядке улучшить положение в области прав человека в закрытых учреждениях для психически больных, инвалидов, лиц пожилого возраста и детей<sup>25</sup>.

15. По вопросу о бытовом насилии KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU и другие НПО сообщили, что в Республике Корея не обеспечивается всесторонняя защита жертв бытового насилия. Это объясняется тем, что в культурном отношении бытовое насилие относится к сфере частной жизни; жертвы не обладают надлежащими правовыми и институциональными гарантиями; уровень информированности сотрудников полиции является низким; существующая правовая система зачастую позволяет обидчику оставаться дома, в то время как его жертва покидает дом; и общественные службы делают акцент на консультировании жертв, а не на наказании виновных, в результате чего в 2003 году уголовное преследование за бытовое насилие было возбуждено лишь по 14,9% случаев. KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU и другие НПО указали, что соответствующие органы должны прилагать дополнительные усилия для проведения кампании по повышению уровня осведомленности о том, что бытовое насилие является преступлением; для вынесения надлежащих судебных постановлений с учетом того, какую опасность для жертвы представляет лицо, причиняющее ей вред; и для того, чтобы гарантировать жертве личную неприкосновенность<sup>26</sup>.

16. КНКПЧ сообщила о растущем признании важности обеспечения прав детей и одновременно о том, что по-прежнему весьма остро стоит вопрос о телесных наказаниях детей<sup>27</sup>. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО также сообщили о том, что в школах все еще применяются телесные наказания<sup>28</sup>. Глобальная инициатива за искоренение всех видов телесных наказаний детей (ГИИВТНД) указала, что закон разрешает применение телесных наказаний в семье. Закон об охране детства, Уголовный кодекс, Специальный закон о наказании за бытовое насилие, Закон о предотвращении бытового насилия и защите жертв и Конституция предусматривают ограниченные меры защиты детей от насилия<sup>29</sup>. Пунктом 1 статьи 18 Закона о начальном и среднем образовании и пунктом 7 статьи 31 Указа о применении Закона телесные наказания в школе не запрещены<sup>30</sup>. ГИИВТНД далее указала, что противоправным является назначение телесных наказаний за преступление и в качестве дисциплинарной меры в пенитенциарных учреждениях. Отсутствует прямое запрещение телесных наказаний в учреждениях альтернативного ухода. ГИИВТНД настоятельно рекомендовала в безотлагательном порядке принять закон о запрещении телесных наказаний детей во всех учреждениях<sup>31</sup>.

17. По мнению MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и других НПО, практика произвольного задержания широко распространена в военных структурах, поскольку большое число военнослужащих помещается под стражу только на основании приказа их командиров без надлежащего процесса или судебного разбирательства, а неосужденные заключенные помещаются во "вспомогательные камеры" (камеры заключения в армии) на продолжительные сроки<sup>32</sup>.

### **3. Отправление правосудия и верховенство права**

18. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО отметили, что благодаря пересмотру Уголовно-процессуального кодекса и принятию Закона о неприкосновенности личности правам лиц, содержащихся под стражей, стало уделяться больше внимания. В то же время Уголовно-процессуальный кодекс расширяет полномочия полиции и органов прокуратуры, а Закон о неприкосновенности личности нельзя назвать в полной мере эффективным в связи с тем, что он прямо исключает неграждан, содержащихся в изоляторах для иммигрантов, и не предусматривает достаточных конкретных средств обеспечения личной неприкосновенности<sup>33</sup>.

19. Несмотря на то, что Комиссия по установлению истины и примирению и другие институты по вопросам правосудия в переходный период выявили ряд совершенных ранее преступлений, отказ правонарушителей признавать такие преступления и отсутствие прописанных мер их наказания делают, по мнению MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и других НПО, правосудие неэффективным<sup>34</sup>.

### **4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь**

20. КНКПЧ отметила, что по мере развития информационных технологий растет риск вторжения в частную жизнь с помощью системы телевизионного наблюдения (СТВН) и подслушивания, что ведет к злоупотреблению персональными базами данных и технологиями биораспознавания<sup>35</sup>. Аналогичная обеспокоенность была высказана также MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другими НПО<sup>36</sup>. КНКПЧ рекомендовала добиваться защиты прав на неприкосновенность частной жизни от неконтролируемого сбора и неправомерного использования персональных данных<sup>37</sup>.

21. KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU и другие НПО подняли проблемы дискриминации в отношении нетрадиционных семей, указав, что, как представляется, в Законе о здоровой семье акцент делается на семью в английском ее понимании, между тем как корейский эквивалент понятия "здоровый дом" подразумевает деление на "здоровые дома" и "нездоровые дома". Согласно вышеупомянутому закону традиционной является семья, состоящая из мужчины и женщины и их детей, а семьи других типов таковыми не являются. В частности, статья 3 гласит, что основой семьи могут быть только брак, родственные отношения и усыновление/удочерение. KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU и другие НПО указали, что этот закон необходимо пересмотреть, поскольку он исключает институты сожительства, приемной семьи, родительства без заключения брака или другие нетрадиционные семьи<sup>38</sup>.



22. По мнению KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU и других НПО, в гражданское право необходимо внести изменения с целью гарантировать женщинам равные имущественные права в браке и при его расторжении. В Корее 76,2% семей регистрируют свои дома на имя мужа, а в случае развода всего 20-40% жен получают некоторую часть имущества<sup>39</sup>.

#### **5. Свобода религии и убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

23. КНКПЧ отметила, что начался процесс пересмотра программ альтернативной военной службы для лиц, отказывающихся от несения военной службы по соображениям совести<sup>40</sup>. По тому же вопросу MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ была выражена обеспокоенность тем, что такие лица по-прежнему подвергаются тюремному заключению, поскольку отказ от несения военной службы по соображениям совести рассматривается как фелония. Лица, отказывающиеся проходить подготовку для зачисления в резерв вооруженных сил по соображениям совести, постоянно подвергаются наказанию и принуждаются к выплате штрафов<sup>41</sup>. КНКПЧ рекомендовала правительству в безотлагательном порядке разработать политику в отношении таких лиц с учетом рекомендаций органов Организации Объединенных Наций по правам человека<sup>42</sup>.

24. По мнению MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и других НПО, хотя Конституция прямо запрещает процедуру выдачи разрешений на проведение собраний, фактически правительство использует такую процедуру, заранее не давая согласия на подобные мероприятия на основании соответствующих законов и обязывая людей заранее сообщать о собраниях и демонстрациях. Располагая по периметру районов, где планируется проведение собрания или демонстрации, автобусы с нарядами полиции, ее сотрудники не позволяют людям приближаться к таким районам и жестко пресекают любое общение с участниками, по существу сводя на нет право на собрание и демонстрацию<sup>43</sup>. По тому же вопросу КНКПЧ сообщает о том, что собрания, имеющие отношение к политическим вопросам, запрещаются заранее из опасения нарушений в работе транспорта и возможного насилия<sup>44</sup>.

25. МА отметила, что Закон о национальной безопасности (ЗНБ), действующий с 1948 года, на протяжении многих лет используется для заключения в тюрьму за участие в мирных политических мероприятиях, а также за публикацию и распространение материалов, которыми может "воспользоваться" враг. Законодательство предусматривает длительные сроки лишения свободы и даже смертную казнь за "антигосударственную" и "шпионскую" деятельность, однако эти условия четко не прописаны<sup>45</sup>. В этой связи МА обратила внимание на заключительные замечания Комитета по правам человека по третьему периодическому докладу Республики Корея, в которых Комитет отметил, что

ограничения на свободу выражения мнений не отвечают требованиям Пакта, и настоятельно призвал государство-участник в безотлагательном порядке обеспечить соответствие предусмотренным Пактом требованиям. МА также отметила, что данные Комитетом ранее аналогичные рекомендации внести изменения в ЗНБ в целях приведения его в соответствие с международными нормами с точки зрения ясности уголовного права не выполнены<sup>46</sup>. МА рекомендовала правительству предпринять конкретные шаги для отмены ЗНБ или внесения в него изменений с целью привести его в соответствие с международными нормами с точки зрения ясности уголовного права и свободы выражения мнений и ассоциации<sup>47</sup>. КНКПЧ также сообщила, что ЗНБ не отменен<sup>48</sup>.

26. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО также сообщили о том, что ЗНБ произвольно квалифицирует как уголовное деяние простое обладание книгами или выражение мнений и, по существу, расширяет свою сферу применения, поскольку принимаются новые законодательные акты, ужесточающие надзор и контроль за средствами коммуникации, и т.д. Кроме того, Интернет, который является самым значительным и общедоступным открытым форумом для обмена мнениями и формирования общественного мнения, регулируется законом в плане запрещения свободы выражения политических мнений в ходе общенациональных выборов<sup>49</sup>.

27. KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU и другие НПО отметили низкий уровень участия женщин в политической деятельности, упомянув о том, что среди законодателей в составе Национальной ассамблеи насчитывалось менее 10 женщин и только после выборов депутатов семнадцатого созыва женщины получили 43 места<sup>50</sup>.

## **6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

28. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО отметили, что "не имеющие законного статуса трудящиеся" сталкиваются с колоссальными проблемами в корейском обществе; они не охвачены сетью социальной безопасности и страдают от различий, которые существуют между незаконными и законными трудящимися с точки зрения доходов и условий труда. Незаконные трудящиеся составляют почти 50% корейских трудящихся, что содействует углублению поляризации общества<sup>51</sup>. КНКПЧ также сообщила о том, что незаконные трудящиеся подвергаются серьезной дискриминации при трудоустройстве. По данным КНКПЧ, после вступления в силу в июле 2007 года Закона о защите незаконных трудящихся некоторые работодатели начали увольнять таких трудящихся или отказывать им в возобновлении контрактов, с тем чтобы избежать возможности предоставления им законного статуса<sup>52</sup>.

29. KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU и другие НПО информировали о том, что несмотря на увеличение числа женщин, желающих работать, в 2006 году только 54,7% женщин в возрасте от 15 до 64 лет реально нашли работу. По данным обследования, проведенного Национальным статистическим управлением Кореи в августе 2006 года, среди работающих женщин 67,6% не имели постоянной работы и страдали от низкооплачиваемой и нестабильной занятости<sup>53</sup>. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО высказывали аналогичные озабоченности, рекомендуя принять или пересмотреть соответствующие законы в целях обеспечения защиты прав женщин на труд и запрещения дискриминации<sup>54</sup>. KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU и другие НПО рекомендовали в законодательном порядке признать трудящимися лиц, работающих в сфере обслуживания, и других не имеющих официального статуса трудящихся<sup>55</sup>.

30. По сообщениям MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и других НПО, несовершеннолетние, имея право работать только неполный рабочий день, также страдают от неблагоприятных условий труда, при этом их многочасовой труд оплачивается с задержкой или не в полном объеме. Однако они также лишены законодательной защиты от подобных ситуаций<sup>56</sup>.

31. Международная конфедерация профсоюзов (МКП) информировала о том, что 28 января 2006 года вступил в силу Закон о создании и функционировании профсоюзов государственных должностных лиц. Гражданские служащие имеют право на законном основании объединяться в профсоюзы в рамках административных единиц, определенных законом. Однако существуют многочисленные категории государственных должностных лиц, которые по-прежнему лишены права создавать профсоюзы, включая руководителей, работников кадровых служб, персонал, занимающийся профсоюзами или производственными отношениями, и особые категории государственных служащих, такие, как военные, полицейские, работники противопожарных служб, должностные лица, занимающие политические должности, и высокопоставленные государственные должностные лица. Гражданские служащие имеют право заключать коллективные договоры, однако содержание переговоров ограничивается вопросами, касающимися профсоюзов, членских взносов и материальной помощи, а также других условий труда. Следовательно, профсоюзы не могут заниматься другими экономическими и социальными вопросами. МКП сообщила о введении ограничений на коллективные действия в 2006 году в связи с мощным противодействием этому закону со стороны Профсоюза государственных служащих (ПГС), входящего в состав Кореической конфедерации профсоюзов (ККП), а также о действиях правительства в отношении ПГС, приведших к закрытию более 100 местных отделений профсоюза<sup>57</sup>. Кроме того, MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО высказывали озабоченности относительно права трудящихся на коллективные действия и забастовку<sup>58</sup>.

32. МКП информировала также о том, что в ноябре 2006 года правительство провело через парламент серию пересмотренных законов о труде, которые упрощают процедуру найма, в порядке замены, работников на время забастовки, а также на временные контракты. По данным МКП, в 2006 году работодатели продолжали безнаказанно увольнять профсоюзных активистов и нередко выдвигали против них уголовные обвинения (и требования колоссальных компенсаций) за якобы имевшие место "нарушения работы предприятия" в результате регулярных действий профсоюзов. МКП отметила, что в 2006 году полиция продолжала применять силу против забастовщиков, в результате чего несколько человек получили серьезные телесные повреждения, а один рабочий сталелитейного предприятия умер<sup>59</sup>.

## **7. Право на социальное обеспечение и достаточный уровень жизни**

33. По мнению КНКПЧ, необходимо более четко осознать тот факт, что правительство должно гарантировать и осуществлять экономические, социальные и культурные права человека. За последние четыре года политика правительства по обеспечению социальных прав улучшилась. Однако, как отметила КНКПЧ, учитывая увеличение разрыва между богатыми и бедными, усиливающуюся нестабильность в сфере занятости и безработицу, социальные права населения нуждаются в укреплении защиты<sup>60</sup>. КНКПЧ подчеркнула, что сочетание отсутствия сети социальной безопасности и слабости существующей системы социального обеспечения придает более серьезный характер процессу экономического разделения и расширения масштабов бедности, что содействует укреплению тенденции передачи состояния нищеты из поколения в поколение<sup>61</sup>. KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU и другие НПО также высказывали обеспокоенность по поводу положения семей одиноких матерей, которые живут ниже черты бедности<sup>62</sup>. Аналогичную обеспокоенность высказывали также MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО, которые рекомендовали пересмотреть критерии отбора отвечающих конкретным требованиям получателей пособий на обеспечение основных средств к существованию и минимальной стоимости жизни; и создать универсальную базовую пенсионную систему, которая бы охватывала тех, на кого не распространяется нынешняя национальная пенсионная система<sup>63</sup>.

34. КНКПЧ отметила, что программа медицинского страхования предоставляется всему населению и что масштабы ее охвата расширяются. Однако необходимо уменьшить долю, выплачиваемую частными лицами, и еще более расширить сферу охвата страхования, отчасти в связи с постоянно усиливающимся экономическим бременем, которое несут пациенты, больные неизлечимыми болезнями и требующие длительного ухода<sup>64</sup>. КНКПЧ рекомендовала правительству принять меры к обеспечению осуществления права на здоровье путем укрепления системы социального обеспечения,

гарантии права на кров и к расширению медицинской помощи бедным слоям населения, с тем чтобы каждый человек мог пользоваться надлежащим уровнем жизни<sup>65</sup>.

35. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО сообщили о том, что сохраняется практика принудительного выселения без предварительного предупреждения даже в зимние месяцы или посреди ночи. Отсутствует эффективная жилищная политика, охватывающая незарегистрированные жилища и их жильцов. 2 550 000 домов, в том числе "виниловые дома", "однокомнатные жилища" и "подвальные помещения", не отвечают минимальным стандартам жилья, предусмотренным корейскими законами и указами. Кроме того, сотни фермеров в Пхентэке лишились своих участков в связи с недавним переводом в этот район иностранной военной базы<sup>66</sup>. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО указали, что положения, упрощающие процедуры принудительного выселения без предварительного уведомления, должны быть отменены. При осуществлении либо общественных проектов, либо проектов частного строительства правительство должно предусмотреть требование строительства домов для сдачи внаем или временного проживания лиц, подвергшихся принудительному выселению. Они далее рекомендовали обеспечить жителей, отвечающих конкретным требованиям, доступным жильем и принять выполнимые для них критерии получения общественного жилья на условиях аренды<sup>67</sup>.

## 8. Право на образование

36. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО указали, что, хотя обязательное начальное школьное образование в принципе является бесплатным, оно возлагает на семьи существенное финансовое бремя<sup>68</sup>. Как отметила КНКПЧ, среднее школьное образование также является обязательным, но родителям все же приходится оплачивать определенную его часть. Кроме того, по мнению MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и других НПО, продолжение политики, обуславливающей поступление в колледжи сдачей экзаменов, ведет к усилению финансового бремени, которое несут семьи, а также к неравенству с точки зрения качества образования среди корейцев, принадлежащих к различным категориям налогоплательщиков<sup>69</sup>. КНКПЧ рекомендовала принять меры с целью гарантировать право на образование для учащихся из семей с низким доходом<sup>70</sup>. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО указали, что правительству следует принять конкретные меры к выполнению рекомендаций Комитета по экономическим, социальным и культурным правам Организации Объединенных Наций о снижении связанного с образованием финансового бремени для семей с низким уровнем дохода путем налаживания систем общественного образования, реформирования системы чрезмерных требований к вступительным экзаменам в колледжи и содействия равному доступу к высшему образованию<sup>71</sup>.

37. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО информировали о том, что инвалидам по-прежнему крайне трудно получить надлежащее образование. Для того чтобы реально содействовать получению образования инвалидами, законопроект о специальном образовании инвалидов, который предусматривает создание школ и классов с подготовленными специальным образом учителями, а также бесплатное обязательное дошкольное воспитание малолетних детей-инвалидов, должен быть подкреплён надлежащим бюджетом и кадрами. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО рекомендовали также расширить систему обязательного образования для женщин-инвалидов<sup>72</sup>. Аналогичные рекомендации были даны KWAU-KWH-WMHRCCR-DAWU и другими НПО<sup>73</sup>.

## 9. Мигранты, беженцы и просители убежища

38. КНКПЧ заявила, что в связи с увеличением притока мигрантов правительство разработало новую политику и пересмотрело законодательство в этой области. Однако, по мнению КНКПЧ, в своей повседневной жизни мигранты сталкиваются с серьёзной дискриминацией<sup>74</sup>. МА отметила, что, по ее сведениям, Республика Корея стала одной из первых в Азии стран, импортирующих рабочую силу, которая принимает меры для защиты прав трудящихся-мигрантов, приняв в августе 2003 года Закон о системе выдачи разрешений на работу для трудящихся-мигрантов (Закон о CPP). Согласно оценкам, в 2007 году количество трудящихся-мигрантов достигло 502 082 человек, из них по меньшей мере 210 000 входили в категорию незаконных трудящихся-мигрантов<sup>75</sup>. МПК выразила аналогичные озабоченности и отметила, что трудящимся-мигрантам предоставляется разрешение на работу всего на три года и строго запрещается менять своего работодателя<sup>76</sup>. КНКПЧ рекомендовала принять меры для повышения уровня информированности общества и пересмотреть законодательство и политику в целях укрепления защиты основных прав мигрантов<sup>77</sup>.

39. KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU и другие НПО отметили, что женщины составляют примерно одну треть всех трудящихся-мигрантов и особенно уязвимы в плане эксплуатации, сексуальных домогательств и насилия. Женщин из числа трудящихся-мигрантов затрагивает также отсутствие обязательного медицинского страхования. Многие женщины из числа трудящихся-мигрантов, подвергшиеся сексуальному насилию, утверждают, что их работодатели угрожали им насильственной высылкой на родину в том случае, если они сообщат об этом инциденте<sup>78</sup>. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО высказали аналогичные замечания, отметив также, что многие женщины-мигранты, прибывающие в страну по визе E-6, вынуждены заниматься проституцией и "потогонным" трудом или принуждаются к работе в секс-индустрии<sup>79</sup>. KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU и другие НПО рекомендовали внести изменения в соответствующие законы с целью

гарантировать иностранным женщинам доступ к судебным процедурам, независимо от того, легально ли они прибыли в Корею<sup>80</sup>. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО рекомендовали принять соответствующие законы и нормативные акты с целью обеспечить права человека иностранных супругов/супругов и т.д. из числа иммигрантов, а также принять закон о предупреждения торговли людьми для противодействия торговле людьми с целью их ввоза и вывоза<sup>81</sup>. МА также рекомендовала принять меры по защите женщин из числа трудящихся-мигрантов и обеспечению того, чтобы они не подвергались дискриминации и другим злоупотреблениям; и по обеспечению соответствия условий содержания под стражей международному праву и международным нормам<sup>82</sup>.

40. Кроме того, KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU и другие НПО обратили внимание на положение 120 000 женщин из третьих стран, вышедших замуж за корейцев и подвергающихся расовой, классовой и гендерной дискриминации. Наряду с этим 50 000 детей иностранных жен и трудящихся-женщин не имеют возможности посещать школу<sup>83</sup>.

41. Кроме того, МА сообщила о том, что с ноября 2003 года правительство проводит серию рейдов, в результате которых незаконные трудящиеся-мигранты подвергаются аресту, заключению под стражу и депортации. В этой связи МА также отметила, что она постоянно получает сообщения об отсутствии надлежащих условий в изоляторах для трудящихся-мигрантов и о грубых и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, которые применяют сотрудники служб безопасности в отношении содержащихся под стражей в ожидании депортации незаконных трудящихся-мигрантов. По данным МА, трагическим подтверждением отсутствия надлежащих условий в изоляторах стал пожар в центре временного содержания в Йеосу 12 февраля 2007 года, в результате которого погибло 10 человек и ранено 17. Когда вспыхнул пожар, не сработала система пожарной сигнализации, не действовала система пожаротушения, на посту оказалось меньше охранников, чем этого требовал закон, у находящегося в непосредственной близости к огню охранника не было ключа, чтобы открыть камеры заключенных. Родственники погибших при пожаре получили компенсацию. Другие заключенные были депортированы в свои страны происхождения, причем многие из них не получили компенсации или невыплаченных зарплат<sup>84</sup>. Аналогичные озабоченности были высказаны также MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другими НПО<sup>85</sup>.

42. МКП сообщила о том, что правительство по-прежнему отказывается зарегистрировать Профсоюз мигрантов (ПМ). Когда в связи с отказом правительства ПМ использовал процедуру обжалования в законном порядке, в феврале 2007 года сеульский Высокий суд постановил, что трудящиеся-мигранты имеют право объединяться в

профсоюзы независимо от правового статуса их проживания в стране<sup>86</sup>. МА отметила, что, согласно имеющейся информации, министерство труда обжаловало это решение в Верховном суде<sup>87</sup>. МА сообщила также о том, что 27 ноября 2007 года три ответственных представителя ПМ были арестованы и помещены в изолятор ввиду их "незаконного и неподтвержденного документами статуса", а утром 13 декабря они были тайно и без соблюдения надлежащей процедуры депортированы<sup>88</sup>. МА рекомендовала принять меры для защиты прав человека трудящихся-мигрантов, в том числе путем соблюдения их прав на создание профсоюза, недопущение применения к ним жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, создавая условия, при которых они не будут подвергаться произвольному заключению под стражу и высылке без соблюдения надлежащих процедур, а также нарушению их экономических, социальных и культурных прав<sup>89</sup>.

43. MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ и другие НПО сообщили о том, что просители убежища не имеют никаких законных средств обеспечения своего проживания, а процесс предоставления статуса беженца не обеспечивает справедливости и транспарентности в связи с отсутствием независимого проверяющего органа и надлежащих переводчиков. Даже получившие такой статус беженцы продолжают сталкиваться с трудностями в деле полного осуществления своих прав на защиту в соответствии с Конвенцией и Протоколом, касающимся статуса беженца, за исключением прав на дальнейшее проживание в стране и на трудоустройство<sup>90</sup>. КНКПЧ отметила, что процедуры признания статуса беженца следует усовершенствовать в соответствии с международным беженским правом<sup>91</sup>.

### **III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ**

44. КНКПЧ отметила, что в целом за предыдущие четыре года ситуация в области прав человека улучшилась, в частности с точки зрения гражданских и политических прав. Сегодня дискриминация признана обществом в качестве важного вопроса в области прав человека. Однако она отметила при этом, что, хотя социально маргинализированным слоям населения и группам меньшинств уделяется больше внимания, расширяющийся социально-экономический разрыв между богатыми и бедными сделал также менее эффективным осуществление социальных, экономических и культурных прав<sup>92</sup>.

45. КНКПЧ также отметила, что, поскольку по темпам роста численности пожилых людей страна занимает одно из первых мест в мире, новой проблемой стало также обеспечение защитой прав пожилых людей в плане их социальной изоляции, недостаточной занятости, нищеты и медицинского обслуживания<sup>93</sup>.



#### **IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Отсутствуют

#### **V. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ**

46. КНКПЧ указала, что правительству следует наращивать процесс создания потенциала и разрабатывать проекты технической помощи в сотрудничестве с КНКПЧ и гражданским обществом во исполнение добровольных обещаний, данных им при избрании в Совет по правам человека. Правительству следует также рассмотреть возможность включения вопросов прав человека в свою официальную помощь в целях развития<sup>94</sup>.

## Примечания

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council. Two asterisks denote a national human rights institution with “A” status.)

### *Civil Society*

- AI Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008\*
- ALRC Asian Legal Resource Centre, Hong Kong, China, UPR submission, January 2008\*
- GIEACPC Global Initiative to End All of Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008
- IGLHRC International Gay and Lesbian Human Rights Commission, New York, NY, USA UPR submission, January 2008
- ITUC International Trade Union Confederation, Brussels, Belgium, UPR submission, January 2008\*
- KWAU-KWH-WMHRCK-DAWU Korean Women’s Association United (KWAU)\*, Korea Women’s Hotline (KWH), Women Migrant Human Rights Centre in Korea (WMHRCK), Korea Sexual Violence Relief Centre (KSVRC), Differently Abled Women United (DAWU) and co-signed by Gwangu Jeonam Women’s Association United, Gyeong-gi Women’s Associations United, Jeju Association for Women’s Right, Jeju Women’s Association, Korea Association of Women Theologians, Korea Women’s Studies Institute, Korean Women Workers Association, Pohang Women’s Association, Taegu Kyungbuk Women’s ssociations United, The National Association of Parents for Charm-Education, Women Making Peace, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008
- MINBYUN-PSPD-KWAU-KPNJ MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society\*, PSPD-People’s Solidarity for Participatory Democracy \*, KWAU-Korean Women’s Association United\*, KPNJ-Korean

Progressive Network Jinbonet\* in association with Buddhism Human Rights Committee, Civic Action for Social Justice, Consolidation for Medical Consumer, Cultural Action, Differently Abled Women United, Disability and Human Rights in Action, Establishment of the centre for human rights in military, GONGGAM-Korean Public Interest Lawyers Group, Gyeonggi Women's Associations United, Intellectual Property Left (IPLeft), Jeju Association for Women's Rights, Jeju Women's Association, Joint Committee with Migrants in Korea, Korean Medical Action Groups for Health Rights (KFHR), Korea Health and Medical Workers' Union (KHMU), Korean Health Professionals for Action (KHPA), Korea Association of Women Theologians, Korea Buddhist Order Association Human Rights Committee, Korea Centre for City and Environment Research, Korea Centre for United Nations Human Rights Policy (KOCUN), Korea Sexual Violence Relief Centre, Korea Women's Hotline, Korean Coalition for Housing Rights, Korean Women Workers Association, Korean Womenlink, Korean Public & Social Workers' Union (KPSU), Korea Solidarity for Conscientious Objection (KSCO), MigrantsTrade Union, MINKAHYUP Human Rights Group, National Council of Crumbly Man, Pohang Women's Association, SARANGBANG Group for Human Rights, Taegu-Kyungbuk Women's Association United, The National Association of Parents for Charm-Education, Women Migrant Human Rights Centre, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008

*National Human Rights Institution*

NHRCK National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007 \*\*

<sup>2</sup> National Human Rights Commission of Korea, p.1.

<sup>3</sup> National Human Rights Commission of Korea, p.5.

<sup>4</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy, KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonet and other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.1.

<sup>5</sup> Asian Legal Resource Centre, Hong Kong, China, UPR submission, January 2008, p.2.

- <sup>6</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.1.
- <sup>7</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.1.
- <sup>8</sup> The Korean Women's Association United, the Korea Women's Hotline, the Women Migrant Human Rights Centre in Korea, the Korea Sexual Violence Relief Centre , the Differently Abled Women United and other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.1.
- <sup>9</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.1. For examples of policies not included in the NAP, see also National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.6.
- <sup>10</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.1.
- <sup>11</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.5.
- <sup>12</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.1.
- <sup>13</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.4.
- <sup>14</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.4.
- <sup>15</sup> International Gay and Lesbian Human Rights Commission, New York, NY, USA UPR submission, January 2008, p.1.

- <sup>16</sup> International Gay and Lesbian Human Rights Commission, New York, NY, USA UPR submission, January 2008, p.2.
- <sup>17</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.4.
- <sup>18</sup> The Korean Women's Association United, Korea Women's Hotline, Women Migrant Human Rights Centre in Korea, Korea Sexual Violence Relief Centre, Differently Abled Women United and other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.4.
- <sup>19</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.5.
- <sup>20</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, p.1. See also National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.2.
- <sup>21</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, p.3.
- <sup>22</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.5; MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.2.
- <sup>23</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.2.
- <sup>24</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.2.
- <sup>25</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.2.
- <sup>26</sup> Korean Women's Association United, Korea Women's Hotline, Women Migrant Human Rights Centre in Korea, Korea Sexual Violence Relief Centre, Differently Abled Women United, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, pp.2-3.

<sup>27</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.4. See also MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.5.

<sup>28</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.5.

<sup>29</sup> Global Initiative to End All of Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, p.2.

<sup>30</sup> Global Initiative to End All of Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, p.2.

<sup>31</sup> Global Initiative to End All of Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, p.1.

<sup>32</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.2.

<sup>33</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.1.

<sup>34</sup> MINBYUN MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.1.

<sup>35</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.2.

<sup>36</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.2.

- <sup>37</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.2.
- <sup>38</sup> Korean Women's Association United, Korea Women's Hotline, Women Migrant Human Rights Centre in Korea, Korea Sexual Violence Relief Centre, Differently Abled Women United, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.3. See also MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.4.
- <sup>39</sup> Korean Women's Association United, Korea Women's Hotline, Women Migrant Human Rights Centre in Korea, Korea Sexual Violence Relief Centre, Differently Abled Women United and other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.3.
- <sup>40</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.2.
- <sup>41</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.2.
- <sup>42</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.5.
- <sup>43</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.2.
- <sup>44</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.2.
- <sup>45</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, pp.1-2.
- <sup>46</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, pp.1-2.
- <sup>47</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, p. 4. See also National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.5.

- <sup>48</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.2.
- <sup>49</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, pp.2-3.
- <sup>50</sup> Korean Women's Association United, Korea Women's Hotline, Women Migrant Human Rights Centre in Korea, Korea Sexual Violence Relief Centre, Differently Abled Women United, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, pp.2-3.
- <sup>51</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.4.
- <sup>52</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.3. See also MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.4.
- <sup>53</sup> Korean Women's Association United, Korea Women's Hotline, Women Migrant Human Rights Centre in Korea, Korea Sexual Violence Relief Centre, Differently Abled Women United, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, pp.1-2.
- <sup>54</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.4.
- <sup>55</sup> Korean Women's Association United, Korea Women's Hotline, Women Migrant Human Rights Centre in Korea, Korea Sexual Violence Relief Centre, Differently Abled Women United, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.2.
- <sup>56</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.5.
- <sup>57</sup> International Trade Union Confederation, Brussels, Belgium, UPR submission, January 2008, p.1.



- <sup>58</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.4.
- <sup>59</sup> International Trade Union Confederation, Brussels, Belgium, UPR submission, January 2008, p.1.
- <sup>60</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.3.
- <sup>61</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.2.
- <sup>62</sup> Korean Women's Association United, Korea Women's Hotline, Women Migrant Human Rights Centre in Korea, Korea Sexual Violence Relief Centre, Differently Abled Women United, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.3.
- <sup>63</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.3.
- <sup>64</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.3.
- <sup>65</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.2.
- <sup>66</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, pp.3-4.
- <sup>67</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.4.
- <sup>68</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.5.

<sup>69</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.5.

<sup>70</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.3.

<sup>71</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.5.

<sup>72</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.5.

<sup>73</sup> Korean Women's Association United, Korea Women's Hotline, Women Migrant Human Rights Centre in Korea, Korea Sexual Violence Relief Centre, Differently Abled Women United, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.4.

<sup>74</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.4.

<sup>75</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, p.2.

<sup>76</sup> International Trade Union Confederation, Brussels, Belgium, UPR submission, January 2008, p.4.

<sup>77</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.4.

<sup>78</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, p.2. See also Korean Women's Association United, Korea Women's Hotline, Women Migrant Human Rights Centre in Korea, Korea Sexual Violence Relief Centre, Differently Abled Women United, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, pp.4-5.

<sup>79</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, pp.4-5.

- <sup>80</sup> Korean Women's Association United, Korea Women's Hotline, Women Migrant Human Rights Centre in Korea, Korea Sexual Violence Relief Centre, Differently Abled Women United, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.5.
- <sup>81</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, pp.4-5.
- <sup>82</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, pp. 3-4.
- <sup>83</sup> Korean Women's Association United, Korea Women's Hotline, Women Migrant Human Rights Centre in Korea, Korea Sexual Violence Relief Centre, Differently Abled Women United, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.5.
- <sup>84</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, pp. 2-3.
- <sup>85</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.3.
- <sup>86</sup> International Trade Union Confederation, Brussels, Belgium, UPR submission, January 2008, p.8. See also Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, pp.2-3.
- <sup>87</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, pp. 2-3.
- <sup>88</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, pp. 2-3.
- <sup>89</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, January 2008, pp. 3-4.
- <sup>90</sup> MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society, PSPD-People's Solidarity for Participatory Democracy , KWAU-Korean Women's Association United, KPNJ-Korean Progressive Network Jinbonetand other NGOs, Seoul, Korea, joint UPR submission, January 2008, p.3.
- <sup>91</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.4.
- <sup>92</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.2.

<sup>93</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.1.

<sup>94</sup> National Human Rights Commission of the Republic of Korea, Seoul, Korea, UPR submission, January 2007, p.5.

-----